

Distrito Escolar Unificado de Berkeley
Servicios Educativos Suplementarios (SES) 2014-2015
Información y Solicitud

El "No Child Left Behind (NCLB) del 2001 proporciona a los padres de niños elegibles en el año 2 o más del Programa de Mejoramiento (PI) en las escuelas, la oportunidad de obtener los servicios educativos suplementarios (SES) de un proveedor aprobado por el estado de California. Además BUSD ofrecerá SES a escuelas en año 1 o más de PI en lugar de la opción de transferirse a otra escuela.

Servicios Educativos Suplementarios (SES) son servicios de instrucción académica fuera del horario escolar en lectura, artes del lenguaje, y / o matemáticas. SES servicios se producen después de la escuela, en la escuela, el hogar, o en un lugar de acuerdo.

Para ser elegible para Servicios Educativos Suplementarios (SES), estudiantes deben ser de escuelas identificada como Programa de Mejoramiento (PI) en año 1 o mas, socio-económicamente desfavorecidos, y deben tener un rendimiento académico bajo. **Los espacios son limitados a la disponibilidad de fondos y se dará prioridad a los estudiantes de más bajo rendimiento.**

Sobre la base de los requisitos de elegibilidad, su hijo es elegible para SES en 2014-2015.

Si usted desea aplicar para SES en el año escolar 2014-2015, por favor, llene la solicitud y entréguela a la escuela antes del **15 de octubre de 2014**. Nos comunicaremos con usted antes del **31 de octubre de 2014** con el estado de su solicitud.

Para obtener más información acerca del programa SES, pueden asistir a una **reunión informativa sobre SES el miércoles, 24 de septiembre de 2014 de 6:00 p.m. a 7:30 p.m.** en el salón de la junta directiva del distrito. El salón está situado al lado del edificio 2020 Bonar St., Berkeley CA 94702, el cual está localizado en la avenida Addison. Para más información, llame a la oficina de Proyectos Especiales, al (510) 486-9364.

*Por favor corte aquí y regrese la aplicación a la secretaria de la escuela por el **15 de octubre del 2014***

Servicios Educativos Suplementarios (SES) - Solicitud 2014-2015

INFORMACION DEL ESTUDIANTE/PADRE/GUARDIAN (POR FAVOR ESCRIBA CLARAMENTE)

Escuela : _____ Grado: _____

Primer Nombre del estudiante: _____ Apellido: _____

Dirección: _____ Ciudad: _____ Estado: _____ Código: _____

Teléfono: _____ Celular: _____

SELECCIÓN DEL PROVEEDOR PREFERIDO (UTILIZA LA TABLA ADJUNTA):

Selección 1: _____

Selección 2: _____

Selección 3: _____

Nombre del Padre/Guardián: _____

Firma del Padre/Guardián: _____ Fecha: _____

Revisado: 09/04/14

**Berkeley Unified School District
Supplemental Educational Services (SES) 2014-15
Information and Application**

The No Child Left Behind (NCLB) Act of 2001 provides parents of eligible children in Year 2 or greater Program Improvement (PI) schools, the opportunity to obtain Supplemental Educational Services (SES) from a California state approved Supplemental Educational Services provider. Additionally, BUSD is offering SES to Year 1 PI schools in lieu of School Choice. Supplemental Educational Services (SES) are academic instructional services provided outside the regular school day. SES services occur after school at the student's school site, home, or at a mutually agreed upon location.

To be eligible for Supplemental Educational Services (SES), students must be attending a Program Improvement (PI) School, be socio-economically disadvantaged, and academically low achieving. **Spaces are limited to availability of funds and priority will be given to the lowest achieving students.**

Based on the eligibility requirements, your child is eligible for SES in the 2014-15 School Year.

If you would like to apply for SES, please fill out the SES Application below and indicate your first three provider choices using the attached SES Provider Matrix. Return the application to your child's school secretary no later than **October 15, 2014**. We will contact you by **October 31, 2014** with the status of your application.

For more information about the SES program parents may attend the district-wide **SES Parent Informational Meeting** on **Wednesday, September 24, 2014 from 6:00 p.m. to 7:30 p.m.** at the Berkeley Board Room, 2020 Bonar St., Berkeley CA 94702. The cross street is Addison Ave. For further information you may call the office of Special Projects at (510) 486-9364.

*Please cut here and return application to your school secretary no later than **October 15, 2014***

2014-2015 Supplemental Educational Services (SES) Application

STUDENT/PARENT INFORMATION (PLEASE PRINT CLEARLY)

School : _____ Grade: _____
Student's First Name: _____ Student's Last Name: _____
Home Address: _____ City: _____ State: _____ Zip: _____
Telephone: () _____ Alternate Telephone: () _____

PROVIDER CHOICE (use attached SES Provider Table to select your top three provider choices):

Provider Choice 1: _____

Provider Choice 2: _____

Provider Choice 3: _____

Parent's Name: _____

Parent's Signature: _____

Date: _____